

月刊

電撃

コミック



全 14 連載作品

イラスト描き下ろし  
特製テレホンカード  
応募者全員サービス

9 月号

特別定価 520yen

エルフを狩るモノたち 矢上 裕

とろとろもちゃん むっく

+ANIMA 迎 夏生

CLOCK WORK DOG 寺田 努

銀河戦国群雄伝ライ 真鍋譲治

DARK EDGE 相川 有

EAT-MAN 吉富昭仁

ひまわり幼稚園物語 あいこでしよ! 大井昌和

エペリュージュ 臣士れい

エヴァーグレイス II  
菅原 健

1st Anniversary  
ポスター付録!!

デ・ジ・キャラット  
なつやすみスペシャル  
8月2,3日16~17時  
放映決定!!



デ・ジ・キャラット劇場  
ぴよこにおまかせっ!  
ひな。



巻頭カラー

蒸気都市の危機を救え!!

真・快傑蒸気探偵団

麻宮騎亜



センターカラー

5ヵ月連続!新連載攻勢!第2弾!!

Blue I's  
きむらひろき



コゲどんぼ

ピタデン



Taptroupe Scanlations by Alayna, or...

# Tapscanlations

Before you read...

If you don't know what Evergrace or Forever Kingdom is about, it may be hard to follow this comic as:

1. We only have the second half atm  
(IF YOU HAVE DENGEGKI GAO AUGUST 2001 PLEASE LMK)
2. There was no character page
3. There is no glossary

Evergrace is a series of PS2 games developed by Fromsoftware. You might have heard of them from another famous modern series, Lost Kingdoms for the Gamecube.

In lieu of a long lore explanation, I suggest newcomers play the game! ...Or read the story/character stuff from the Forever Kingdom manual  
<https://bit.ly/3GAqodf>


(and if you want to read the novel...  
<http://taptroupe.tumblr.com/evergracenovetransparty>)

Contact me <sup>twitter/</sup>taptroupe <sup>tumblr/</sup> if you'd like to be aware of any content before reading.




And, remember...  
All Soulsborne games are actually Evergrace-likes


There are more notes at the end but for now, enjoy!




Now, Darius...  
Y'know that  
fighting all the  
time is a no-no,  
right?

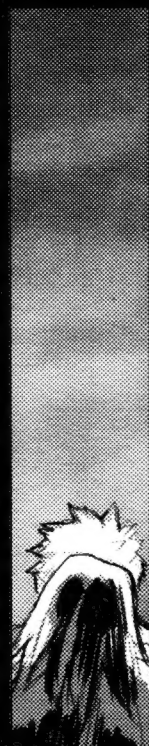
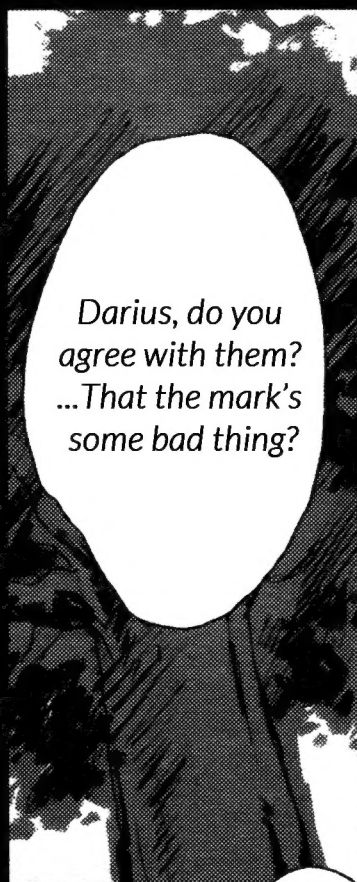
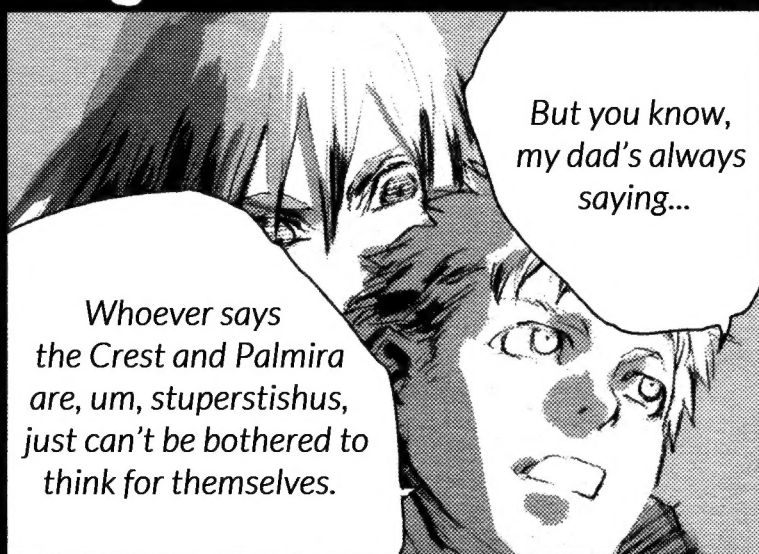


But,  
they were...



...It was about  
the mark again,  
wasn't it...?







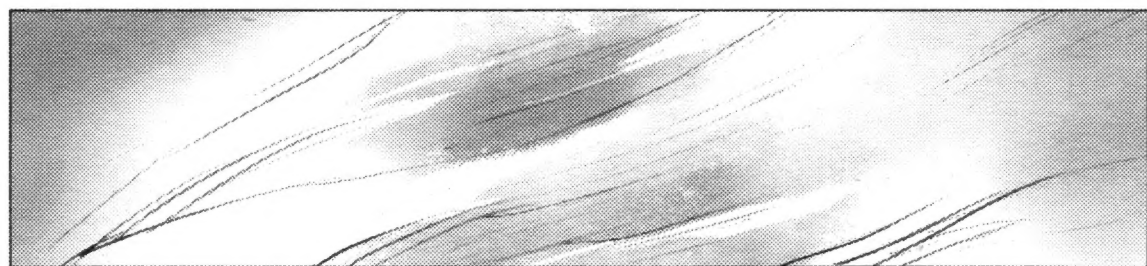
【後編】 Is it better to travel  
hopefully than to arrive?



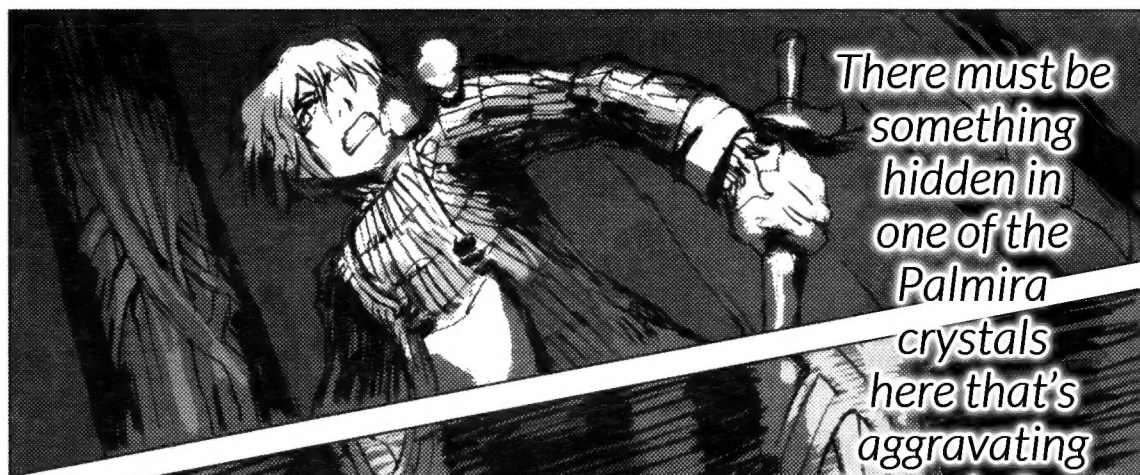
菅原 健  
KEN SUGAWARA

You'll be  
a big, strong  
grown-up...

Who'll never  
lose to a silly  
mark like that.







There must be  
something  
hidden in  
one of the  
Palmira  
crystals  
here that's  
aggravating  
Darius's Crest.



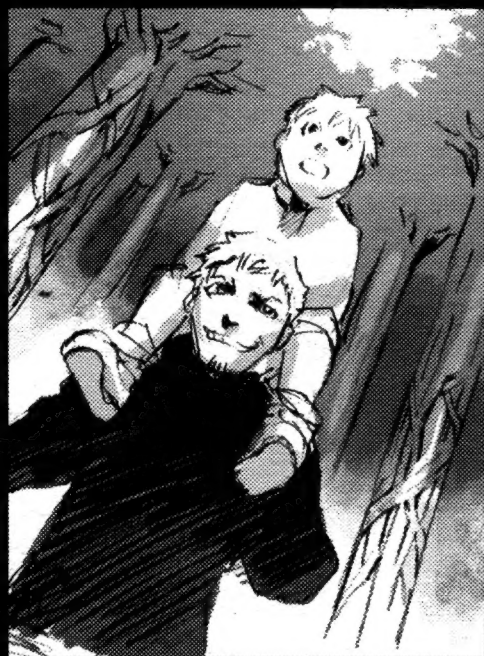
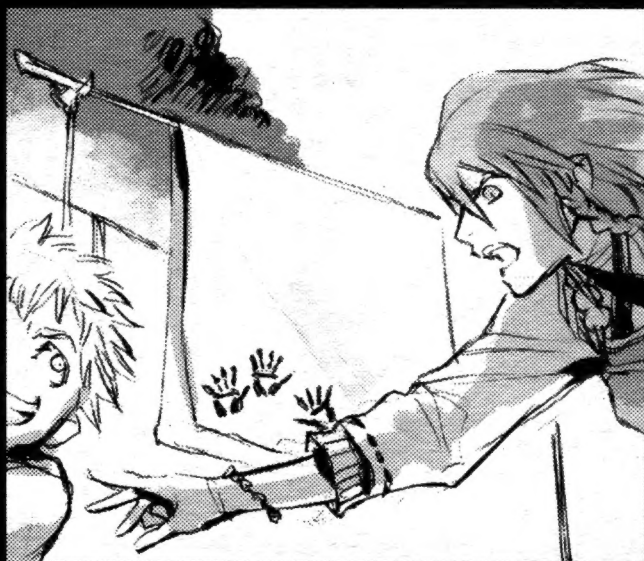
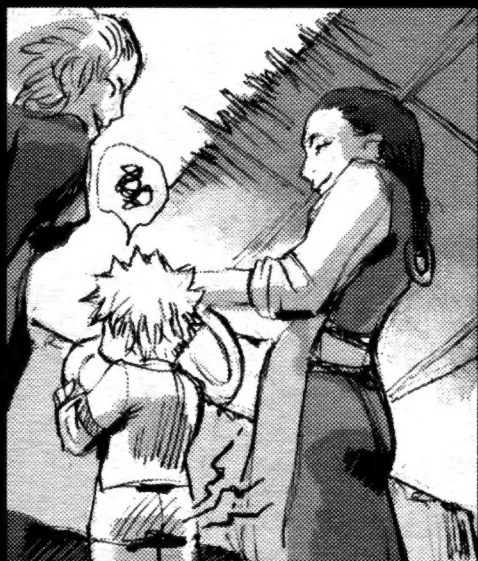
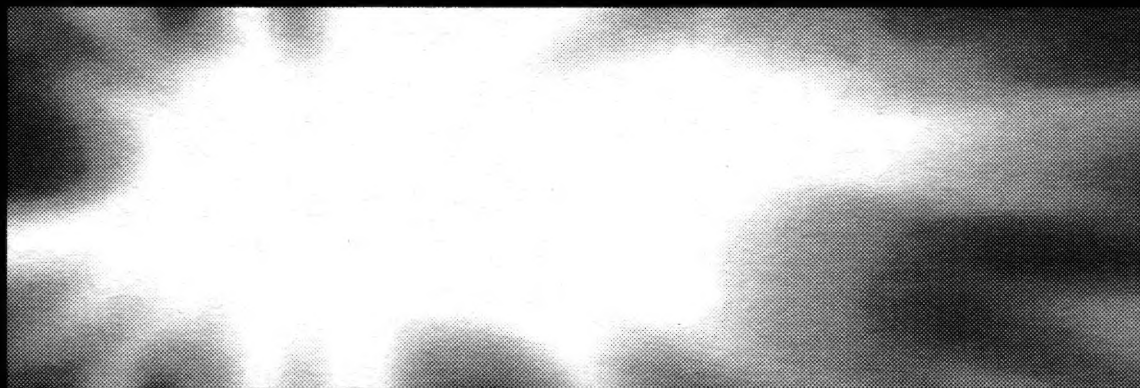
We've gotta  
pick up  
the pace  
and find  
that thing!



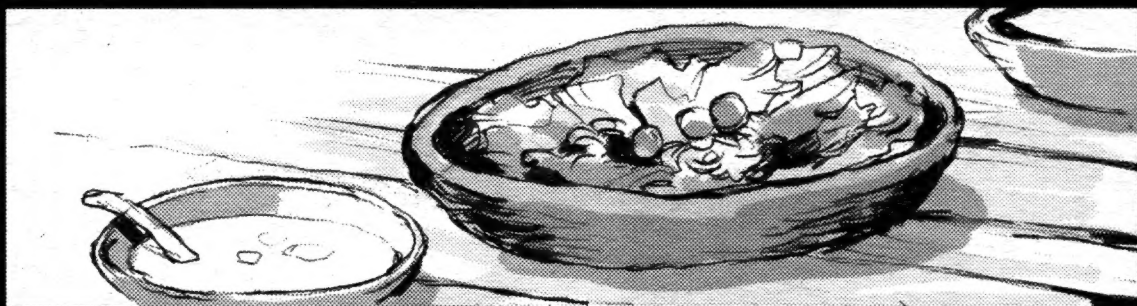
If we don't  
stop it...

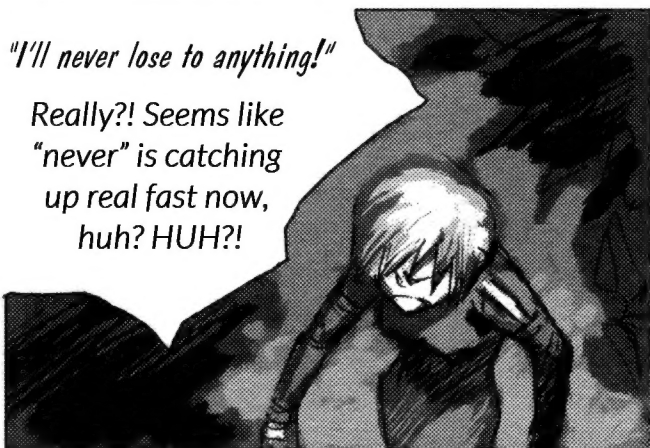
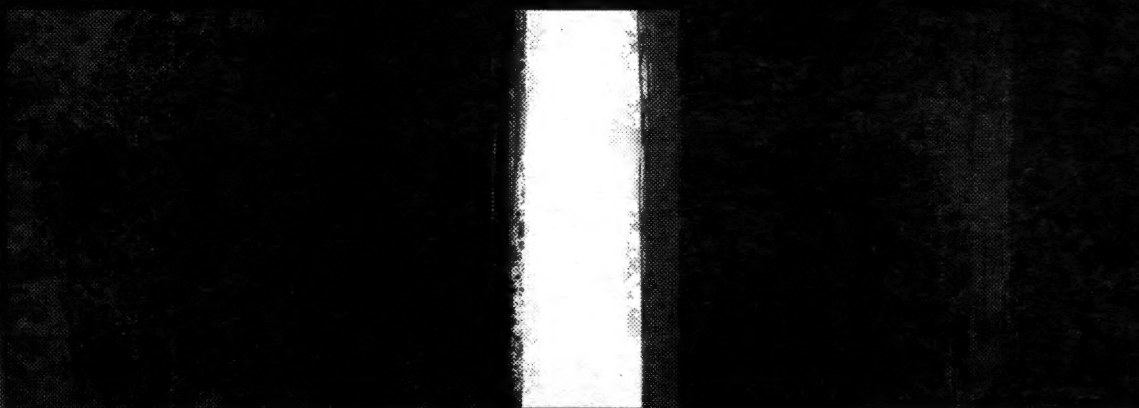


Darius  
will—!



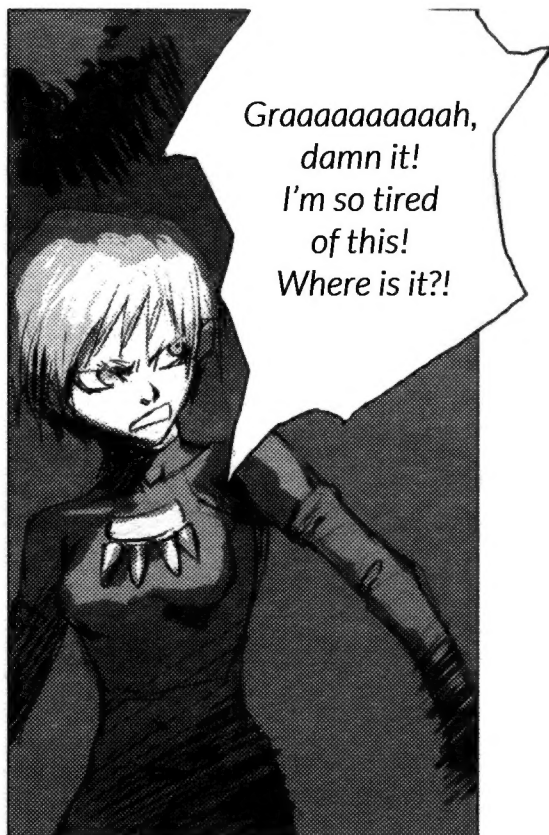






*"I'll never lose to anything!"*

Really?! Seems like  
"never" is catching  
up real fast now,  
huh? HUH?!

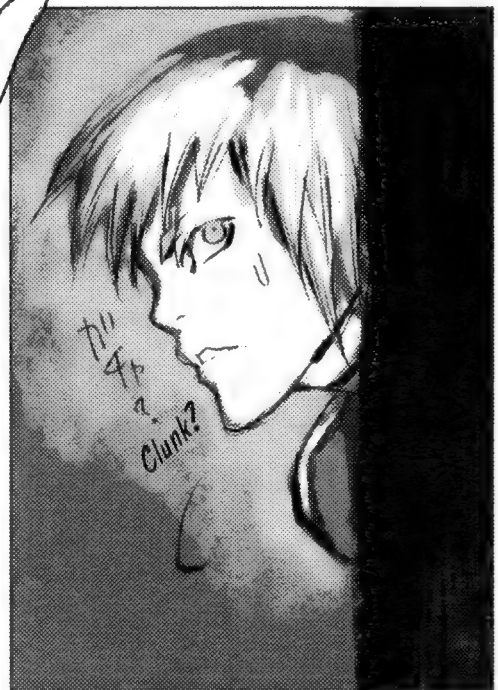
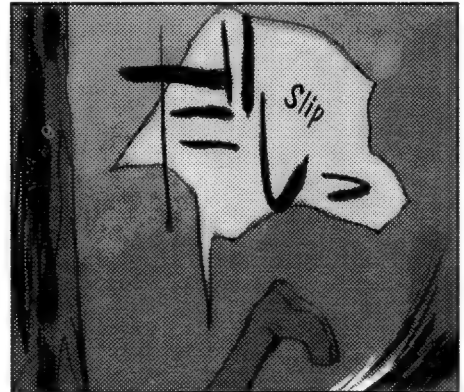
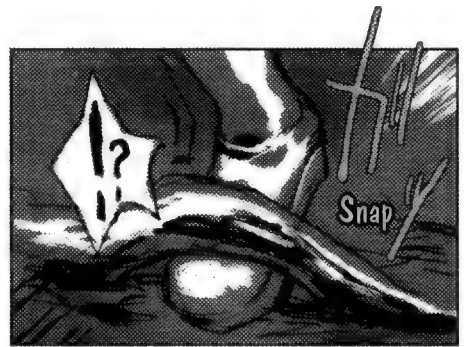


Graaaaaaaaaaah,  
damn it!  
I'm so tired  
of this!  
Where is it?!



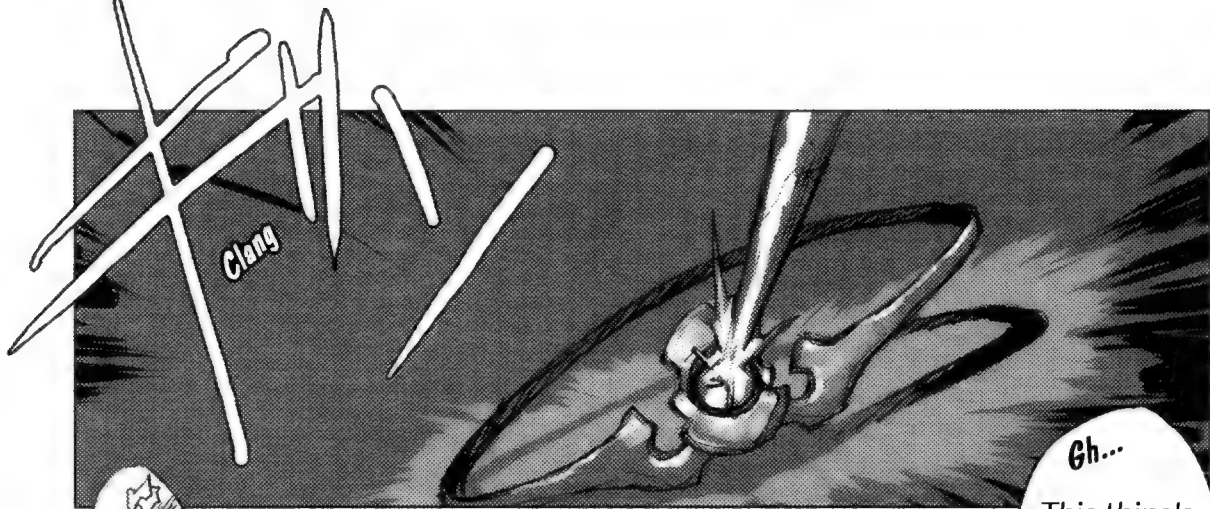


I will  
NOT  
go down  
that easily!





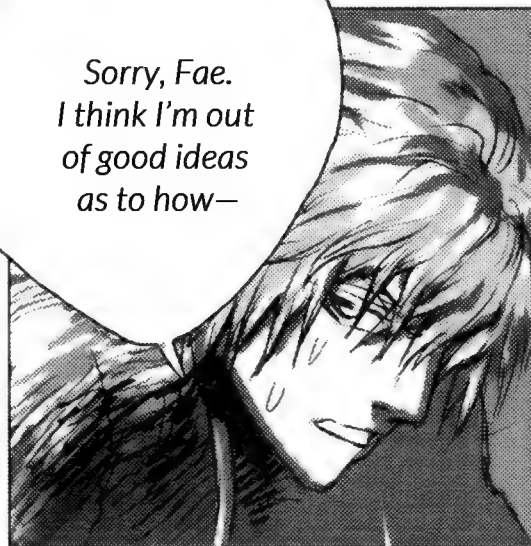




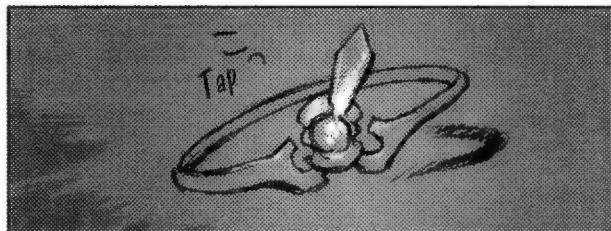
Gh...  
This thing's  
incredibly  
tough,  
I can't even  
dent it...



W-wait,  
what are  
you—?!

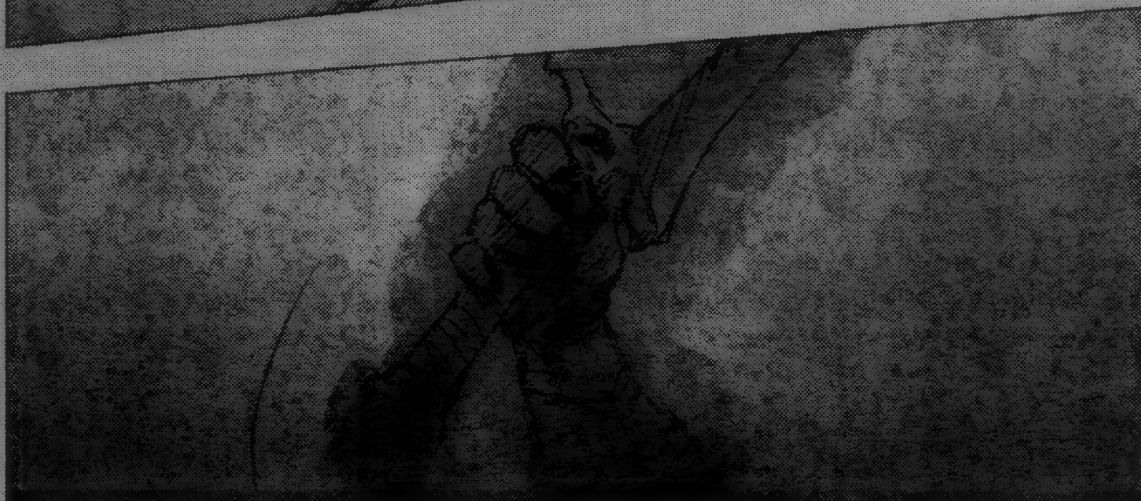


Sorry, Fae.  
I think I'm out  
of good ideas  
as to how—

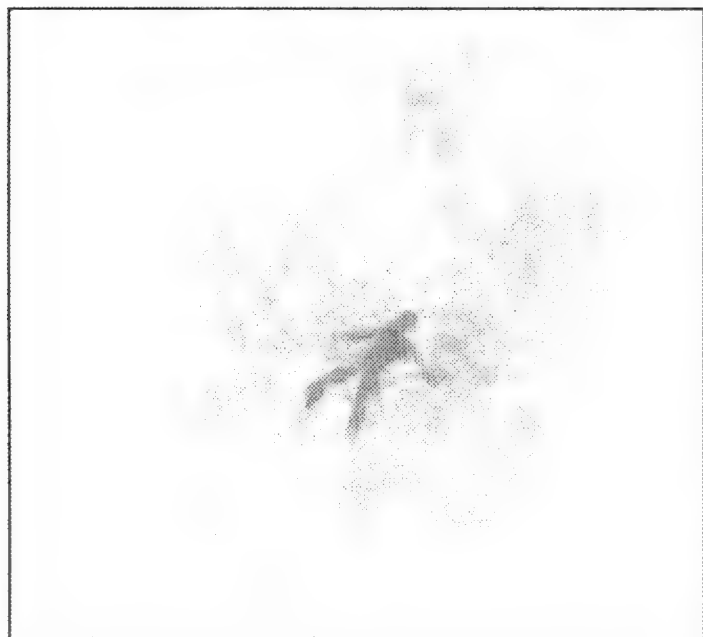
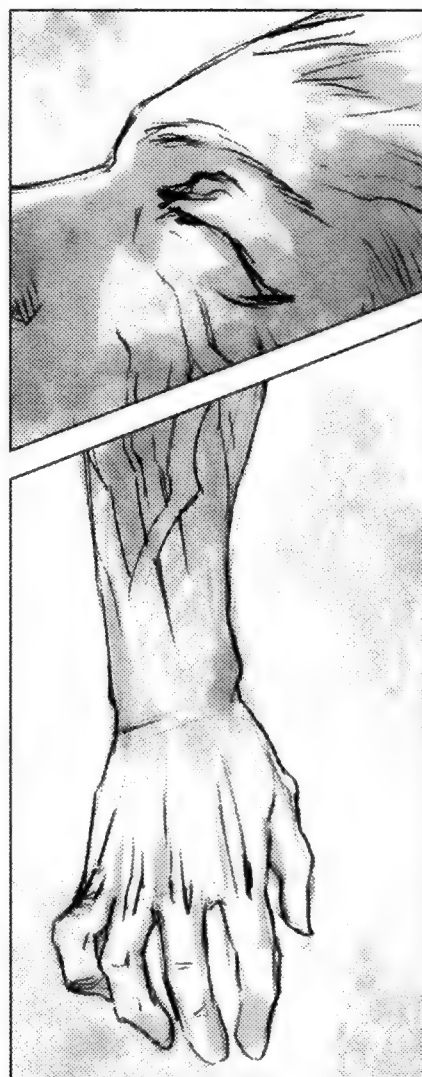














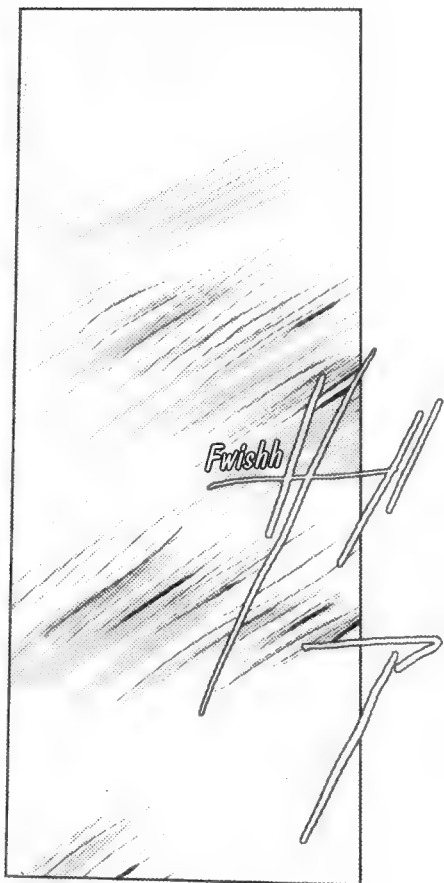


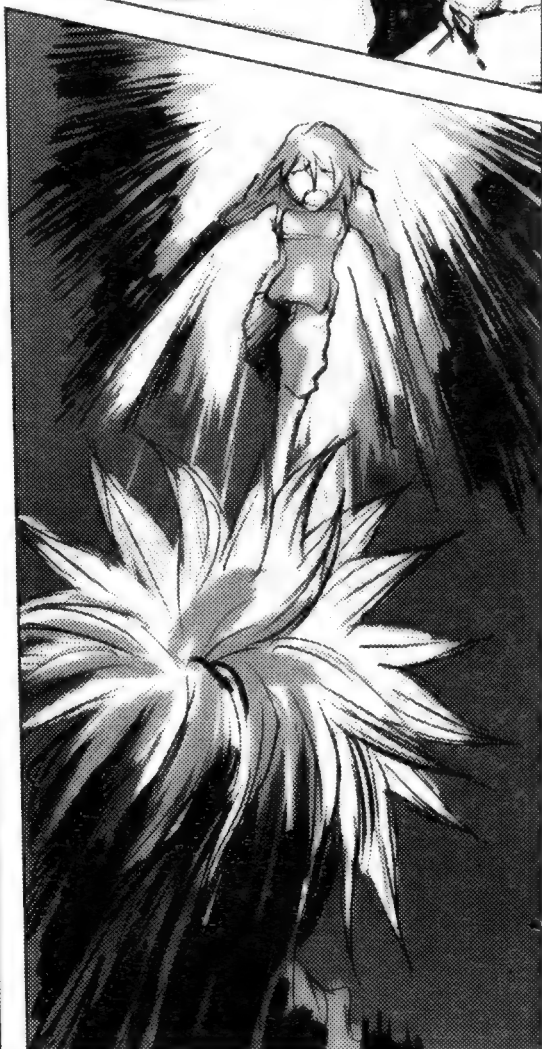
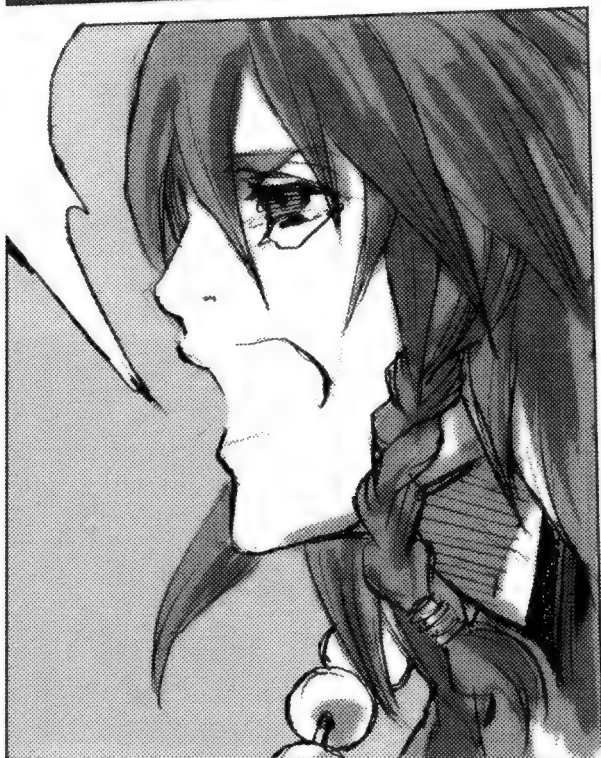


Where in  
the world...?











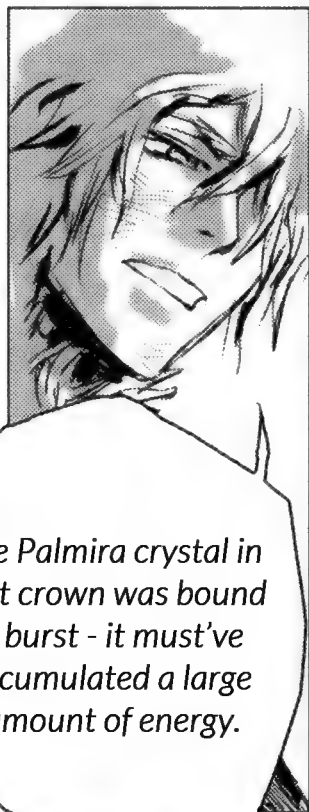
Sh... ar... line







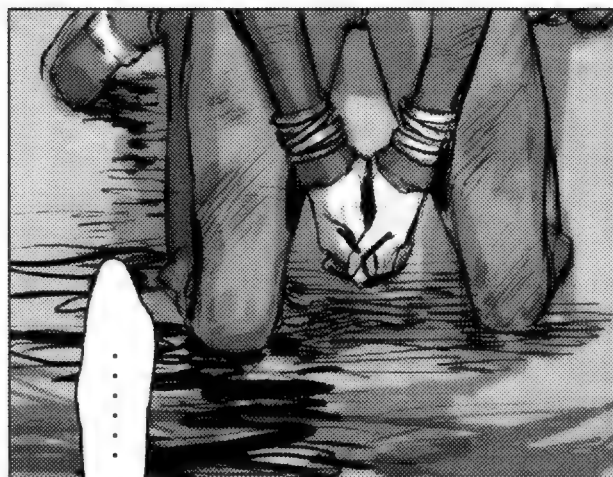




The Palmira crystal in that crown was bound to burst - it must've accumulated a large amount of energy.



Did I...  
Was I just...

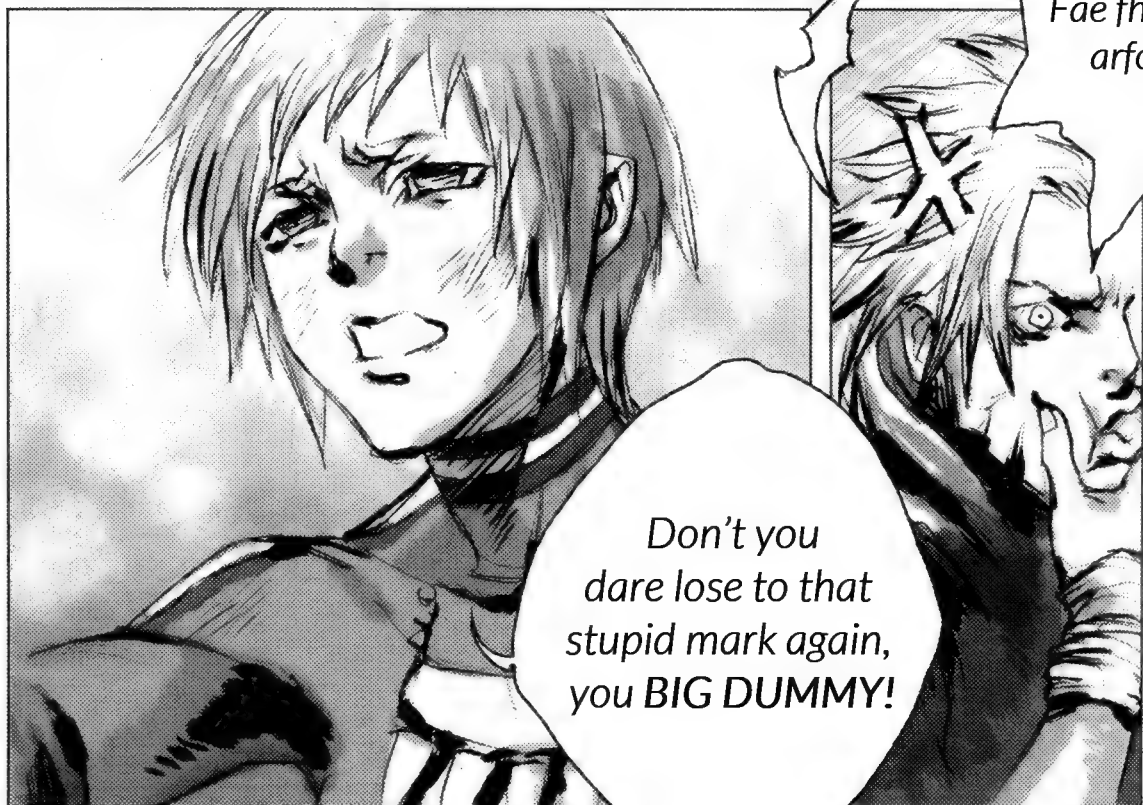


...



So, I wouldn't blame you if that caused those memories to...

Memories?  
But, what I saw at the end, that was...



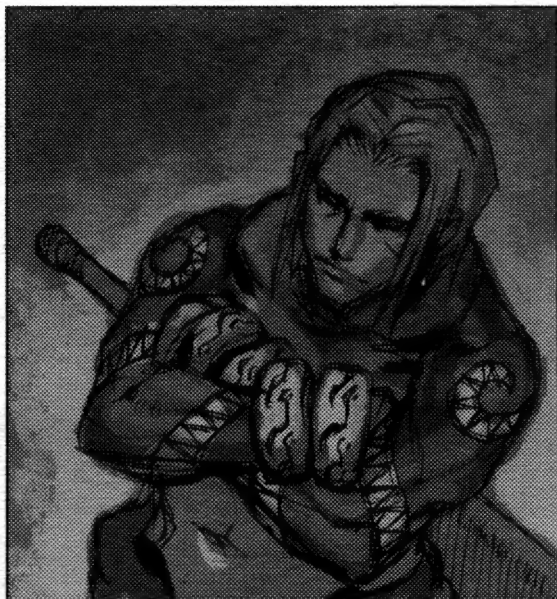
Like the  
olden warriors  
who carried  
burdens  
heavier than  
their swords...

Ah!

Maybe one day,  
I'll break free.  
Of these chains  
that bind me.

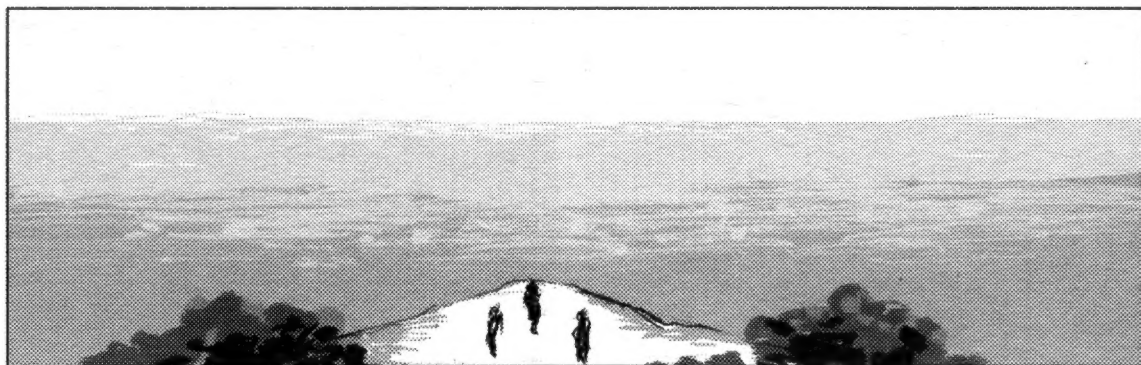
But...



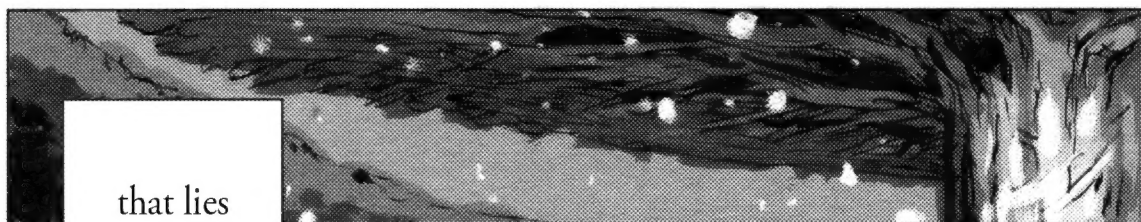
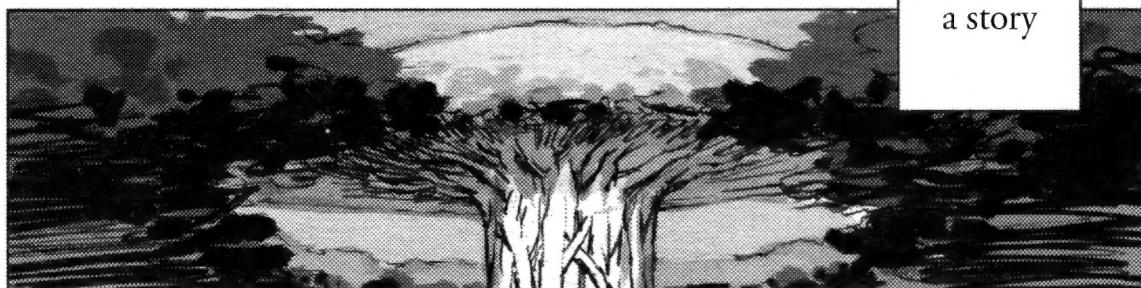


That is a  
story still  
yet to  
come.





Yes,  
a story



that lies  
further  
ahead.



**This tale follows EG2 and …EG1**

Taptroupe Scanlations by Alayna, or...

# Tapscanlations

INTERNET ARCHIVE EDITION!  
(nothing is actually different)

This has been...

Evergrace 2 comic  
(second half)

Raws  
Cleaning  
Redrawing  
Typesetting

} Alayna!  
(me)



shine  
our beloved

Translation

Alayna  
Cargodin

(thank you so much for helping  
with jpn grammar and wording  
SORRY I DIDN'T USE ALL  
YOUR SUGGESTIONS)

Quality  
Checking

Andy  
Fufu  
Saria

Special  
Thanks

Erika  
Rachel  
Quicksand Scans  
Strong Bad  
HSR Wiki

Thank you to all 2000s Fromsoftware fans  
I've met and talked to along the way!  
BELIEVE AND WE WILL GET PORTS



## Scanlator's notes:

Don't worry, this won't be as wordy as my notes for the Evergrace novel translations lol..... But, man, was this a difficult yet fun project! I've never scanlated stuff, though I have typeset translated other Fromsoftware media such as the Cookie and Cream 4komas and Lost Kingdoms 2 webcomics. This is another beast of its own though... NEWSPRINT... LEVELS... FONT CHOICE... THE JAPANESE... Honestly, thank you so much Cargodin for all your help, if you cringe at the choices I ultimately made in the end I would totally understand. And on top of that, I don't think I leveled some pages as well as I could... And idk how to feel about some of the typset speech bubbles...

## ANYWAYS

if you want the scanned raws or the edited textless versions or the original japanese text, feel free to get them all here:

<https://bit.ly/3EBAUil>

Now, wasn't it awesome to see Darius interacting with his Forever Kingdom troupe? I loved seeing how emotional Faeana got, a bit of her proper brattiness came out. The mean lesbian Fae I believed in, it was great to finally see her in an EG adaptation!! And how little Fae cared for Ruyan's safety lol. He's such a.. Well, I feel bad for how often he's shafted. I BELIEVE IN YOUR BROTHERLY LOVE RUY!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!! And then... Meeting Sharline. And the depictions of their childhood oh god my heart. My favourite scene had to be just the two exchanging words like that... "You lived..." "Same to you, too..." uwEEEEEEEEEH ;-; I screamed a lot reading it all for the first time. Forever Kingdom Darius is just 16 right? The same age as Sharline... I thought that was poignant, because after that, he's growing farther and farther past her... So to see them both at one moment, that was hitting hard. Ah, but Sharline, don't hit your little brother as punishment. Seriously. Ken Sugawara's art was really quite lovely for a comic prequel for EG, the sketchy feeling lent an ephemeral feeling like the games themselves. So, I hope I did it justice! See you for part 1 one day!! BYE -ALAYNA